

## Technisches Datenblatt / Technical data sheet

### Arikelbild / Article picture



### Artikel-Nr. / Article No.

|        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| MH-H01 | MH-L01 | MH-L02 | MH-N01 | MH-O01 | MH-T01 | MH-T02 | MH-Z01 |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|

### Artikel-Bezeichnung / Article Description

|                                 |                                                      |                                                       |                                      |                                    |                                                     |                                                    |                                                                 |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| MeinHOLTZ<br>Hip<br>„Sonne/Sun“ | MeinHOLTZ<br>Lässig „Bär“<br><i>Casual</i><br>„Baer“ | MeinHOLTZ<br>Lässig „Wal“<br><i>Casual</i><br>„Whale“ | MeinHOLTZ<br>Natur/<br><i>Nature</i> | MeinHOLTZ<br>Original<br>„Rock on“ | MeinHOLTZ<br>Trendy<br>„Blumen/<br><i>Flowers</i> “ | MeinHOLTZ<br>Trendy<br>„Kaktus/<br><i>Cactus</i> “ | MeinHOLTZ<br>Zeitlos<br>„Marmor“<br><i>Timeless</i><br>„Marble“ |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |                                                                                 |  |  |  |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Hersteller<br><i>Manufacturer</i>                        | Transatlantic HG Stolpe & Co. mbH<br>Siemensstraße 7, 61267 Neu-Anspach / Germany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                 |  |  |  |
| Einmalige Registriernummer<br>Single registration number | DE-MF-000009432                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |                                                                                 |  |  |  |
| Zweckbestimmung<br><i>Intended use</i>                   | Transferhilfe zur Umlagerung von Patienten, z.B. von Bett zu Rollstuhl oder von Rollstuhl zu Auto.<br><br><i>Transfer aid for repositioning patients, e.g. from bed to wheelchair or from wheelchair to car.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                 |  |  |  |
| Produktspezifikation<br><i>Product Specification</i>     | Das meinHOLTZ Rutschbrett ist eine äußerst solide und kompakte Transferhilfe aus Holz. Die kompakte Abmessung ermöglicht dem Anwender das Umsetzen vom Bettrand in den Rollstuhl / Stuhl etc. und insbesondere vom Rollstuhl in das Auto. Das meinHOLTZ Rutschbrett kann vom Patienten selbständig eingesetzt werden.<br><br><i>The meinHOLTZ gliding board is an extremely solid and compact wooden transfer aid. The compact size allows the user to transfer from the edge of the bed to the wheelchair / chair, etc., and especially from the wheelchair to the car. The meinHOLTZ gliding board can be used by the patient / user on their own.</i> |  |  |                                                                                 |  |  |  |
| Material<br><i>Material</i>                              | Mehrfach verpresstes Ahornholz mit Versiegelung<br><i>Multiple Compressed Maple Wood with Sealing</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                 |  |  |  |
| Belastbarkeit<br><i>Weight capacity</i>                  | Patientengewicht<br><i>Patient weight</i><br>150 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | Abstand zwischen den Auflagen<br><i>Gap between support surfaces</i><br>< 40 cm |  |  |  |

|                                                                                   |                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zertifikate<br><i>Certificates</i>                                                | Transatlantic ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485<br><i>Transatlantic is certified according to DIN EN ISO 13485</i>                 |
| Klassifizierung/<br>CE-Kennzeichnung<br><i>Classification/<br/>CE-Declaration</i> | Medizinprodukt der Klasse I gem. MDR (EU) 2017/745, Anhang VIII<br>Medical Device Class I in accordance to MDR (EU) 2017/745 Annex VIII |
| Abmessungen/Dimensions<br>Gewicht/Weight                                          | 65 cm x 24 cm x 1,20 cm<br>ca. 1,2 kg                                                                                                   |
| Lagerbedingungen<br><i>Storage</i>                                                | 5° - 35°, trocken, vor direkter Sonne schützen /<br><i>fry, keep away from direct sunlight</i>                                          |
| Gebrauchsanweisung<br><i>Manual</i>                                               | Gebrauchsanweisung beachten!<br><i>Please pay attention to the user manual!</i>                                                         |

| REF    | Verkaufseinheiten/sales unit | Stück / pcs. | UDI-DI                         |
|--------|------------------------------|--------------|--------------------------------|
| MH-H01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856039408(10)xx(11)xx |
| MH-L01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856039446(10)xx(11)xx |
| MH-L02 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856041968(10)xx(11)xx |
| MH-N01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856039477(10)xx(11)xx |
| MH-O01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856044969(10)xx(11)xx |
| MH-T01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856039453(10)xx(11)xx |
| MH-T02 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856041975(10)xx(11)xx |
| MH-Z01 | PRI / Box                    | 1            | (01)04050856039460(10)xx(11)xx |

**Produktkennzeichnung / Product labeling**

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Konformitätskennzeichnung<br>Mark of conformity                                     | Hersteller<br>Manufacturer                                                          | Warnung<br>Warning                                                                  | Medizinprodukt<br>Medical Device                                                    | Gebrauchsanweisung beachten<br>Observe operating instructions                       | Produktionsdatum<br>Observe operating instructions                                   | Chargen-/Lot-Nr.<br>Batch no./Lot no.                                                 | Produktkennzeichnung<br>Unique Device Identification                                  |
|  |  |  |  |  |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |
| Vor Nässe schützen<br>Keep dry                                                      | Vor Sonnenlicht fernhalten<br>Keep away from sunlight                               | max. Gewichtsbelastung<br>Max. weight load                                          | Rutschgefahr<br>Slip hazard                                                         | Artikelnummer<br>Item Number                                                        |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |